

к классической литературе. И если среди белорусских студентов многие читают классику (42%), то иностранцев эта литература интересует мало (10% и 7%).

Сегодня происходит смещение интересов молодёжи в сторону телевидения и компьютера. Но это не так и плохо, потому что их можно рассматривать и как источник чтения. Сегодня в сети Интернет имеется большое количество открытых электронных библиотек. На вопрос, в каком виде Вы читаете книги, многие студенты ответили: и в печатном, и в электронном.

По результатам опроса выяснилось, что аудиокниги слушают преимущественно иностранные студенты (68% китайцев, 46% туркмен), 87% белорусов ответили отрицательно.

На вопрос, что лучше: прочитать книгу или посмотреть по ней фильм, ответы белорусских и иностранных студентов оказались разными.

	<i>белорусы</i>	<i>китайцы</i>	<i>туркмены</i>
<i>лучше прочитать</i>	58%	41%	39%
<i>лучше посмотреть фильм</i>	8%	52%	61%

Расширение за счёт Интернета информационного пространства изменило и отношение к библиотеке. Теперь молодые люди посещают библиотеку чаще всего потому, что это нужно для учёбы (белорусы – 66%, китайцы – 32%, туркмены – 57%). Отказываются от библиотеки студенты потому, что нужные книги есть у них дома, у друзей, есть другие источники информации.

Несмотря на то что около 90% молодых людей сегодня читают книги, на вопрос «Вы можете жить без книги?» не все из них ответили отрицательно.

	<i>белорусы</i>	<i>китайцы</i>	<i>туркмены</i>
<i>да</i>	23%	65%	29%
<i>нет</i>	64%	36%	46%

По результатам исследования можем сделать следующие выводы. Нельзя однозначно утверждать, что молодёжь сегодня не читает. Молодёжь по-прежнему читает, но читает «не то» и «не так», как предыдущие поколения. Студентов интересует литература разных жанров. Изменились источники получения печатных изданий, получение информации. Мы можем сказать, что сегодня происходит не кризис чтения молодёжи, а смена модели молодёжного чтения.

*Би Цзинь Сюань*  
УО БГЭУ (Минск)

## **СУЕВЕРИЯ И ПРИМЕТЫ В СЛАВЯНСКОЙ И КИТАЙСКОЙ КУЛЬТУРАХ (СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ)**

Каждая страна, каждый народ на протяжении многих веков примечал различные мелочи, которые обещали в будущем что-то хорошее или плохое. Народные приметы и суеверия передаются от одного поколения другому и

прочно входят в нашу жизнь. *Цель* данной работы – выявить отличия и совпадения в приметах и суевериях китайцев и славян. *Задачи*: 1) рассмотреть самые известные приметы и суеверия китайцев и славян, 2) сравнить приметы и суеверия славян и китайцев. Использован метод сравнительного анализа.

*Числа* [1]. Основные приметы Китая связаны с нумерологией. Китайцы очень чтят число 8 (оно означает богатство и благополучие) и стараются избегать числа 4 (оно созвучно со словом ‘смерть’). Отношение китайцев к этой цифре очень похоже на суеверную боязнь европейцами числа 13. Несчастливым считается и число 1. Числа 1 и 4 китайцы стараются не использовать в номерах машин, квартир, улиц и т.д. А вот счастливое число 8 стараются заполучить.

*Чёрный кот*. Славяне считают, если чёрный кот перебежит дорогу – это к несчастью. Но они не боятся заводить это животное у себя дома. А у китайцев просто увидеть чёрного кота уже плохая примета. Ни один китаец не возьмёт к себе в дом такого питомца.

А вот *трёхцветной кошке* и китаец, и белорус будут рады [2]. Такая кошка приносит в дом удачу и богатство. А если она сама к вам пришла, в ваш дом пришло счастье. Не случайно русские трёхцветную кошку называют *богаткой*.

В Китае редко заводят домашних животных. Но часто в доме можно увидеть *рыб*. Особенно популярен красный карп (слово ‘рыба’ созвучно со словом ‘богатство’).

Китайцы очень боятся *чёрных ворон*. Увидеть эту птицу – к несчастью [3].

Много примет и суеверий у каждого народа связано с *приёмом пищи*. Так, главная еда у славян – хлеб, у китайцев – рис. По китайскому поверью нельзя втыкать палочки в рис (неважно как – строго вертикально или под незначительным углом). Так можно делать только на поминках. У славян на поминках принято на стол ставить рюмку и накрывать её кусочком чёрного хлеба.

Китайцы считают, что положить палочки в пустую посуду, в которой лежали рис или суши; означает привлечь к себе смерть. По той же причине нельзя переворачивать рыбу. Поэтому нужно сначала съесть верх, вынуть кость, а потом доедать низ.

Славяне бережно относятся к хлебу. О хлебе у них много пословиц и поговорок: *хлеб всему голова; будет хлеб – будет и обед; дорог хлеб, когда денег нет; человек хлебом живёт, а не промыслом*<sup>1</sup> и др. Поэтому ни в коем случае нельзя класть на стол перевёрнутый хлеб. Это к смерти близкого человека.

В Китае длинные макароны нельзя измельчать, поскольку их длина символизирует долгую жизнь [4].

*Метла* – золотая середина народных примет и суеверий. Китайцы считают, что метла даже имеет душу (или на ней живут духи). Дух метлы очень коварен, поэтому пользоваться ей нужно очень осторожно. Подметать полы можно, но к статуям богов и алтарям прикасаться метлой запрещено. Если китаец

<sup>1</sup> Из кн.: Пословицы русского народа: Сборник В. Даля. В 2-х т. – М.: Худож. лит., 1989.

замахнётся на кого-нибудь веником или ударит им человека, то ему гарантированы проблемы на много лет.

Славяне считают, что именно на метле в их доме живёт домовая – тот, кто охраняет дом и всё добро, предупреждает, что может произойти беда. Славяне очень уважают домового и считают его добрым духом. Не случайно, переезжая в новый дом, они обязательно забирают с собой старую метлу: ведь на ней живёт защитник дома – домовая [5].

Очень много примет у китайцев связано с празднованием *Нового года*. В последнюю минуту уходящего года славяне обязательно загадывают желание. А китайцы в этот праздник идут в гости и берут с собой 2 мандарина (в переводе на китайский ‘золото’).

Можем сделать выводы, что 1) каждый народ имеет свои приметы и суеверия; 2) китайцам и славянам характерны свои особенные приметы и суеверия, которые характеризуют их традиции; 3) у китайцев и славян есть схожие приметы и суеверия.

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Счастливые и несчастливые числа у китайцев или китайская нумерология [Электронный ресурс]. – 2006. – Режим доступа: <http://openchina.com.ua/schastlivyie-i-neschastlivyie-chisla-u-kitaytsev-ili-kitayskaya-numerologiya/> – Дата доступа: 20.11.2014.

2. Шамак, А.А. Міфалогія Старажытнай Беларусі / А.А. Шамак. – Мн.: Сэр-Віт, 2004.

3. Китайские приметы и суеверия [Электронный ресурс]. – 2010. – Режим доступа: <http://sadpanda.cn/archives/1032>. – Дата доступа: 20.11.2014.

4. [Электронный ресурс]. – 2011. – Режим доступа: <http://bydmen.org.ua/post293214459/> – Дата доступа: 20.11.2014.

5. Фастова, Е.В. Мифы народов мира / Е.В. Фастова. – М.: Изд-во Эксмо, 2002.

*А.В. Васильев, М.С. Петюк*  
УО БГЭУ (Минск)

#### WIE FUNKZIONIERT DAS GEHIRN VON VERSCHIEDENEN ALTERSGRUPPEN IN VERSCHIEDENEN TAGESZEITEN?

Das Gehirn ist eines der geheimnisvollsten Menschenorgane. Eine sehr schnelle Gehirnentwicklung geschieht im Alter von 2 bis 11 Jahren. Das menschliche Gehirn kann fünfmal so viel Information behalten, wie Enzyklopädie Britannica enthält. Außerdem benutzt man täglich das ganze Gehirnpotenzial, während manche behaupten, dass nur 10 % des Gehirns pro Tag eingesetzt werden. Das Ziel dieser Studie ist daher, Gesetzmäßigkeiten der Arbeit des Gehirns von verschiedenen Altersgruppen in verschiedenen Tageszeiten festzustellen.

Die Fragen, die unserer Erforschung zugrunde liegen, sind wie folgt:

- Wie funktioniert das Gehirn der Menschen?